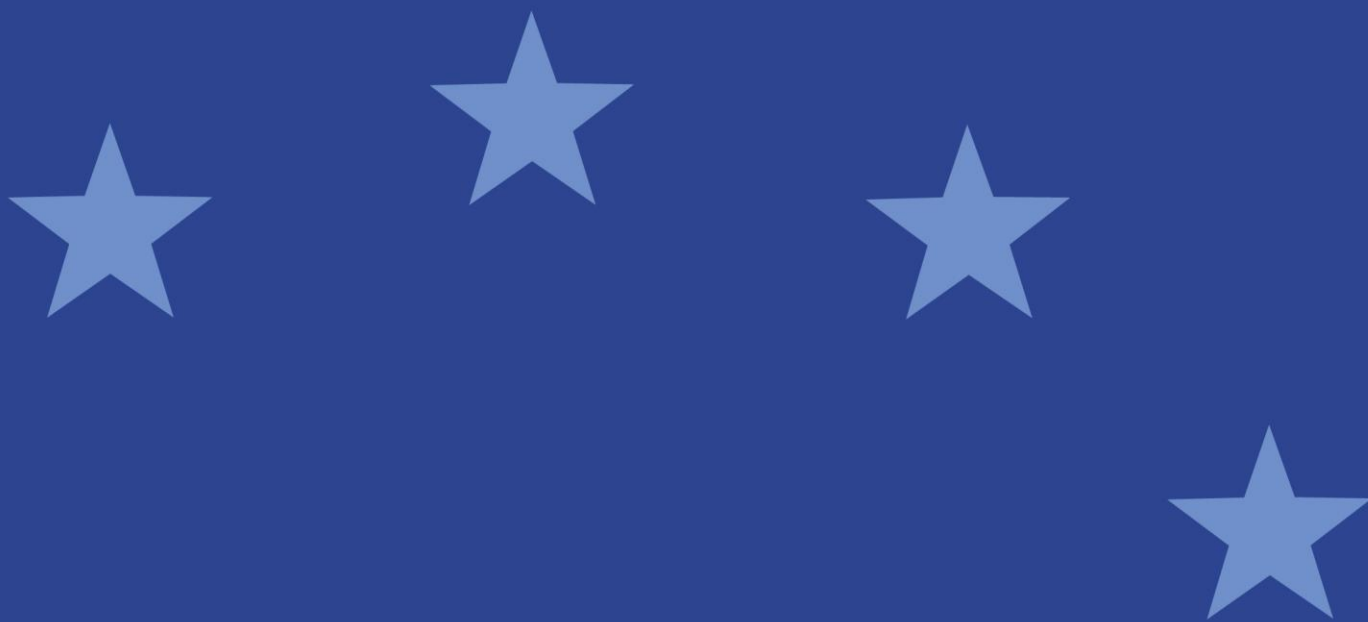


**Smjernice o modelu Sporazuma o razumijevanju (u daljnjem tekstu MoU) koje se tiču savjetovanja, suradnje i razmjene informacija u svezi s nadzorom subjekata iz Direktive AIFMD**

(u daljnjem tekstu: AIFMD = Direktiva o upraviteljima alternativnih investicijskih fondova)



## **Smjernice o modelu Sporazuma o razumijevanju (MoU) koje se tiču savjetovanja, suradnje i razmjene informacija u svezi s nadzorom subjekata iz Direktive AIFMD**

### **I. Područje**

1. Ove smjernice utvrđuju model MoU-a koji se treba ugovoriti između nadzornih tijela članica EU-a i nečlanica EU-a kako bi imali na raspolaganju odgovarajuće ugovore o nadzornoj suradnji kako je propisano Direktivom 2011/61/EU Europskog Parlamenta i Vijeća o upraviteljima alternativnih investicijskih fondova.
2. Ove smjernice primjenjuju se na nadležna tijela EU-a određena u skladu s člankom 44. Direktive AIFMD te se moraju primjenjivati od datuma stupanja na snagu mjera 2. razine Direktive AIFMD.
3. Ove smjernice ne dovode u pitanje postojeće ili buduće ugovore o suradnji koji se ne tiču Direktive AIFMD. Ove smjernice ne isključuju mogućnost uključivanja u područje MoU-a obveze tijela EU-a da surađuju i daju pomoć nadležnim tijelima zemalja koje ne pripadaju EU-u u pogledu nadzora EU društava za upravljanje koja trguju udjelima fondova na njihovom području.

### **II. Svrha**

4. Svrha ovih smjernica je osigurati dosljednu primjenu odredaba delegiranog akta koji je usvojila Europska komisija u svezi s postupcima nadzorne suradnje koji se zahtijevaju u skladu s člancima 20.(1.)(d), 21.(6.)(a), 34.(2.), 35.(11.), 36.(3.), 37.(15.), 40.(11.) i 42.(3.) Direktive AIFMD.

### **III. Udovoljavanje obvezama i obveze izvještavanja**

#### Status smjernica

5. Ovaj dokument sadrži smjernice usvojene u skladu s odredbom članka 16. Uredbe o Europskom nadzornom tijelu za vrijednosne papire i tržišta kapitala. U skladu s člankom 16.(3.) Uredbe o ESMA-i, nadležna tijela moraju poduzeti sve odgovarajuće mjere kako bi se pridržavala smjernica i preporuka.
6. Nadležna tijela EU-a obvezna su se pridržavati ovih smjernica koristeći model MoU-a za svoje bilateralne sporazume s tijelima zemalja nečlanica EU-a, a koje se tiču postupaka suradnje koje zahtijeva Direktiva AIFMD.

#### Zahtjevi izvješćivanja

7. Nadležna tijela EU-a na koje se primjenjuju ove smjernice moraju obavijestiti ESMA-u namjeravaju li se pridržavati ovih smjernica, kao i o razlozima ukoliko se nemaju namjeru pridržavati istih, u roku od

dva mjeseca od dana objavlivanja od strane ESMA-e, i to na adresu elektroničke pošte jose.moncada@esma.europa.eu. Ukoliko odgovor izostane u tom roku, smatrati će se da su nadležna tijela ne pridržavaju ovih smjernica. Predložak za obavijesti dostupan je na internetskoj stranici ESMA-e.

#### **IV. Smjernice o modelu Sporazuma o razumijevanju (MoU) koje se tiču savjetovanja, suradnje i razmjene informacija u svezi s nadzorom subjekata iz Direktive AIFMD**

U skladu s člancima 34.(3.), 35.(12.), 36.(4.), 37.(16.), 40.(12.) i 42.(4.) Direktive AIFMD, ESMA je ovlaštena razvijati smjernice za određivanje uvjeta primjene mjera 2. razine koje je usvojila Europska komisija, a koje se tiču postupaka suradnje predviđenih u člancima 34.(2.), 35.(11.), 36.(3.), 37.(15.), 40.(11.) i 42.(3.) Direktive AIFMD. K tome, u skladu s člankom 16. Uredbe EU br. 1095/2010 od 24. studenog 2010. o osnivanju ESMA-e, ESMA je ovlaštena izdavati smjernice naslovljene na nadležna tijela s namjerom uspostavljanja dosljedne, uspješne i učinkovite nadzorne prakse unutar Europskog sustava financijskih nadzornih tijela i za osiguranje zajedničke, jednoobrazne i dosljedne primjene prava Unije.

Dana 19. prosinca 2012. Europska komisija usvojila je Uredbu koja dopunjuje Direktivu 2011/61/EU Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na izuzeća od primjene, opće uvjete rada, depozitare, financiranje dodatnim zaduživanjem, transparentnost i nadzor. Ta Uredba zahtijeva da postupci suradnje budu u pisanom obliku i da osiguraju razmjenu informacija u nadzorne svrhe; mogućnost pribavljanja svih potrebnih informacija za provođenje dužnosti koje su predviđene Direktivom, te mogućnost provođenja izravnih nadzora gdje je to potrebno za provedbu obveza nadležnih tijela prema Direktivi AIFMD.

Uredba utvrđuje da je izravne nadzore dužno izravno obavljati nadležno tijelo EU-a ili nadležno tijelo zemlje nečlanice EU-a uz pomoć nadležnog tijela EU-a. K tome i u skladu sa svojim nacionalnim pravom, nadležno tijelo zemlje nečlanice EU-a dužno je pomagati nadležnim tijelima EU-a gdje je to potrebno u cilju provedbe zakonodavstva EU-a koje je prekršio subjekt utemeljen u zemlji nečlanici EU-a.

U skladu s Uredbom, postupci suradnje moraju uključivati zasebnu odredbu kojom se dopušta prijenos informacija koje nadležna tijela EU-a dobiju od nadzornih tijela treće zemlje, drugim nadležnim tijelima EU-a, ESMA-i ili ESRB-u, kako bi ispunile svoje obveze predviđene Direktivom AIFMD.

Da bi ispunile obvezu definiranja postupaka suradnje s relevantnim tijelima kao što je propisano člancima 20.(1.) (d), 21.(6.) (a), 34.(1.) (b), 35.(2.) (a), 36.(1.) (b), 37.(7.) (d), 40.(2.) (a) i 42.(1.) (b) Direktive AIFMD, nadležna tijela dužna su potpisati MoU koji se tiče savjetovanja, suradnje i razmjene informacija u svezi s nadzorom subjekata iz Direktive AIFMD s tijelima odgovornima na nadzor tih subjekata, kao što je utvrđeno ovim smjernicama.

Ove smjernice utvrđuju model predmetnog MoU-a koji mora služiti kao inicijalna referentna točka za pregovore s tijelima zemalja nečlanica EU-a. Može biti potrebno prilagoditi ili dopuniti tekst modela MoU izložen u prilogu ovih smjernica u tijeku bilateralnih pregovora između ESMA-e i tijela zemalja nečlanica EU-a. Također, kada pregovori s ESMA-om budu zaključeni i MoU potpisan između tijela zemalja članica i zemalja nečlanica EU-a, ne postoji zapreka da se nadležna tijela EU-a i zemalja nečlanica EU-a kasnije uključe u pregovore, kako bi dalje razvijali sadržaj i područje primjene MoU-a izvan okvira Direktive AIFMD.

MoU mora predstavljati dopunu IOSCO-vom Multilateralnom sporazumu o razumijevanju u svezi sa savjetovanjem, suradnjom i razmjenom informacija iz 2002. (izmijenjenom 2012.). To podrazumijeva da, da bi se smatralo da i nadzorna tijela zemalja EU-a kao i ona zemalja nečlanica EU-a imaju postojeće postupke suradnje kao što zahtijeva Direktiva AIFMD, navedena nadležna tijela trebaju biti potpisnici kako MoU-a utvrđenog u ovim smjernicama, tako i multilateralnog MoU-a iz 2002. (potpisnice u dodatku A MMoU-u), ili drugog MoU-a koji osigurava jednaku razinu suradnje.

### **Dodatak – Model MoU**

U pogledu rastuće globalizacije svjetskih financijskih tržišta i povećanja prekograničnog poslovanja i aktivnosti upravitelja alternativnih investicijskih fondova [*unijeti naziv tijela zemlje nečlanice EU-a*] i sljedeća tijela:

- Autoriteit Financiële Markten (Nizozemska)
- Autorité des marchés financiers (Francuska)
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (Njemačka)
- Central Bank of Ireland (Irska)
- Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (Portugal)
- Comisión Nacional del Mercado de Valores (Španjolska)
- Romanian National Securities Commission (Rumunjska)
- Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Italija)
- Commission de Surveillance du Secteur Financier (Luksemburg)
- Cyprus Securities and Exchange Commission (Cipar)
- Czech National Bank (Češka Republika)
- Finansinspektionen (Švedska)
- Finanssivalvonta (Finska)
- Finanstilsynet (Danska)
- Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Latvija)
- Finanzmarktaufsicht (Austrija)
- Estonian Financial Supervision Authority (Estonija)
- Polish Financial Supervision Authority (Poljska)



- Financial Services Authority (Ujedinjeno Kraljevstvo)
- Financial Supervision Commission (Bugarska)
- Financial Services and Markets Authority (Belgija)
- Hellenic Capital Market Commission (Grčka )
- Bank of Lithuania (Litva)
- Malta Financial Services Authority (Malta)
- Národná banka Slovenska (Slovačka Republika)
- Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Mađarska)
- Agencija za trg vrednostnih papirjev (Slovenija)
- Fjármálaeftirlitið (Island)
- Finanstilsynet (Norveška)
- Finanzmarktaufsicht (Lihtenštajn)
- Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga (Hrvatska)
- Druga nadležna tijela imenovana nadležnim tijelima u skladu s člankom 44. Direktive AIFMD koja namjeravaju potpisati ovaj Sporazum

sklopili su ovaj MoU, koji određuje uzajamnu pomoć pri nadzoru upravitelja alternativnih investicijskih fondova, osoba kojima su delegirani poslovi i depozitara koji rade na prekograničnoj osnovi u jurisdikciji potpisnica ovih MoU-a. Nadležna tijela putem ovog MoU-a iskazuju volju za suradnjom pri realizaciji svojih regulatornih zadataka, napose u područjima zaštite ulagatelja, stimuliranja tržišta i financijskog integriteta, te održavanja povjerenja i stabilnosti sustava.

## **Članak 1. Definicije**

U svrhu ovog MoU-a:

- a) “Tijelo” označava potpisnika ovog MoU-a ili bilo kojeg pravnog sljednika.
- b) “Tijelo kojem se podnosi zahtjev” označava tijelo kojem se podnosi zahtjev u skladu s ovim MoU-om; a
- c) “Tijelo koje podnosi zahtjev” označava tijelo koje podnosi zahtjev u skladu s ovim MoU-om.

- d) “Nadležna tijela EU-a” označava bilo koje imenovano tijelo u državi članici EU-a u skladu s člankom 44. Direktive AIFMD za nadzor upravitelja, delegata, osoba kojima su delegirani poslovi, i gdje je primjenjivo, pokrivene fondove (covered funds).<sup>1</sup>
- e) “AIFMD” označava Direktivu 2011/61/EU Europskog Parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o upraviteljima alternativnih investicijskih fondova i izmjeni Direktiva 2003/41/EZ i 2009/65/EZ i Uredbi EZ br. 1060/2009 i (EU) br. 1095/2010
- f) “Upravitelj” označava pravnu osobu čije je redovni posao upravljanje jednim ili više fondova u skladu s direktivom AIFMD.
- g) “Pokriveni fond (Covered Fund)” označava subjekt za zajednička ulaganja, uključujući njegove investicijske dijelove, koji: (i) prikuplja sredstva od određenog broja ulagatelja s namjerom njihova ulaganja sukladno s određenom politikom ulaganja u korist tih ulagatelja; a (ii) nije UCITS (subjekt za zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire);
- h) “UCITS” označava subjekt za zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire koji je odbio odobrenje za rad u skladu s člankom 5. Direktive 2009/65/EZ.
- i) “Osoba kojoj su delegirani poslovi” označava subjekt kojemu upravitelj delegira poslove upravljanja portfeljima ili upravljanja rizikom jednog ili više pokrivenih fondova pod njegovim upravljanjem u skladu s člankom 20. Direktive AIFMD.
- j) “Depozitar” označava subjekt imenovan za obavljanje funkcije depozitara pokrivenog fonda u skladu s člankom 21. Direktive AIFMD.
- k) “Poslovati na prekograničnoj osnovi” označava sljedeće situacije: kada a) upravitelji iz država članica EU-a upravljaju pokrivenim fondovima iz zemalja nečlanica EU, b) upravitelji iz država članica EU-a trguju pokrivenim fondovima iz zemalja nečlanica EU-a u državi članici EU-a, c) upravitelji iz zemalja nečlanica EU-a trguju pokrivenim fondovima iz država članica EU-a i/ili zemalja nečlanica EU-a u državi članici EU-a, d) upravitelji iz država članica EU-a trguju pokrivenim fondovima iz zemalja nečlanica EU-a u EU-u s putovnicom, e) upravitelji iz zemalja nečlanica EU-a upravljaju pokrivenim fondovima iz zemalja članica EU-a u EU-u, f) upravitelji iz zemalja nečlanica EU-a trguju pokrivenim fondovima iz država članica EU-a u EU-u s putovnicom, g) upravitelji iz zemalja nečlanica EU-a trguju pokrivenim fondovima iz zemalja nečlanica EU-a u EU-u s putovnicom. Ukoliko postoji povezanost s aktivnošću upravitelji i pokrivenih fondova, MoU također osigurava osobe kojima su delegirani poslovi i depozitare definiranim točkama i) i j) ovog članka.
- l) “Pokriveni subjekt (Covered Entity)” označava upravitelja, pokriveni fond gdje je primjenjivo i, ukoliko postoji povezanost s upraviteljem i pokrivenim fondom, osobe kojima su delegirani poslovi i depozitare definirane točkama i) i j) ovog članka, uključujući osobe zaposlene kod takvih subjekata.
- m) “Prekogranični neposredni nadzor” označava svaki dolazak u svrhu nadzora jednog tijela u prostorije pokrivenog subjekta smještene u jurisdikciji drugog tijela.

---

<sup>1</sup> Neke države članice EU-a imaju više od jednog nadležnog tijela određenog za provođenje dužnosti propisanih Direktivom AIFMD.

- n) “Vladino tijelo” označava ministarstvo financija, središnju banku i svako drugo nacionalno nadzorno tijelo u jurisdikciji relevantnog tijela.
- o) “Lokalno tijelo” označava tijelo u čijoj jurisdikciji radi pokriveni subjekt.
- p) “Krizna situacija” označavaju pojavu događaja koji može znatno oštetiti financijske ili poslovne uvjete pokrivenog subjekta, ulagatelje u AIF ili tržišta, nezavisno od odluke Europskog vijeća u smislu članka 18. Uredbe o ESMA-i (Uredba 1095/2010/EU).

## Članak 2. Opće odredbe

- 1) Ovaj MoU predstavlja izjavu namjere za savjetovanjem, suradnjom i razmjenom informacija u svezi s nadzorom pokrivenih subjekata koji posluju na prekograničnoj osnovi u jurisdikciji potpisnica, na način koji je u skladu sa zakonima i zahtjevima te koji je dopušten zakonima i zahtjevima koji uređuju tijela. Nadležna tijela predviđaju da će se suradnja prvenstveno postići stalnim, neformalnim i usmenim konzultacijama, nadopunjenim opsežnijom ad hoc suradnjom. Odredbe ovog MoU-a namijenjene su podršci takve neformalne i usmene komunikacije kao i ubrzanju razmjene informacija koje nisu namijenjene javnosti u pisanom obliku.
- 2) Ovaj MoU ne stvara nikakve pravno obvezujuće situacije, ne daje nikakva prava, niti zamjenjuje domaće zakone. Ovaj MoU ne daje izravno ili neizravno nikakva prava bilo kojoj osobi da dobije, onemogućiti korištene ili isključi bilo koju informaciju ili dovede u pitanje izvršenje zahtjeva za pomoć prema ovom MoU-u.
- 3) Ovaj MoU nema namjeru ograničiti tijelo na to da poduzima samo one mjere koje su opisane u ovom dokumentu pri ispunjavanju svojih nadzornih funkcija. Osobito, ovaj MoU ne zadire u bilo koje pravo bilo kojeg tijela da komunicira ili dobiva informacije ili dokumente od bilo koje osobe ili pokrivenog subjekta koji podliježe njegovoj jurisdikciji, a koji je osnovan na teritoriju drugog tijela.
- 4) Ovaj MoU dopunjuje, ali ne mijenja odredbe i uvjete IOSCO-vog Multilateralnog sporazuma o razumijevanju koji se tiče savjetovanja, suradnje i razmjene informacija, kojega su tijela potpisnice, koji također pokriva dijeljenje informacija u kontekstu policijskih istraga; i bilo koji od postojećih postupaka koji se tiču suradnje po pitanju vrijednosnih papira između potpisnica.
- 5) Tijela će, unutar okvira ovog MoU-a, jedno drugome pružiti najpotpuniju dopuštenu zakonsku suradnju u svezi s nadzorom pokrivenih subjekata. Dopušteno je uskratiti sljedeće konzultacije odnosno suradnje:
  - a) U slučaju kada bi suradnja zahtijevala od tijela da djeluje na način kojim bi se povrijedilo nacionalno pravo;
  - b) Ako zahtjev za pomoć nije sačinjen sukladno s uvjetima iz MoU-a; ili
  - c) Na temelju javnog nacionalnog interesa.
- 6) Nijedna nacionalna bankovna tajna, blokirajući zakoni ili propisi ne smiju spriječiti jedno tijelo da osigura pomoć drugom tijelu.

- 7) Tijela će periodično pregledavati funkcioniranje i učinkovitost postupaka suradnje između tijela u namjeri, između ostalog, proširenja ili izmjene područja primjene ovog MoU-a ako se to ocijeni potrebnim.
- 8) Da bi se olakšala suradnja prema ovom MoU-u, tijela ovime određuju osobe za kontakt kao što je izloženo u Dodatku A.

### **Članak 3. Područje suradnje**

- 1) Tijela priznaju važnost bliske komunikacije u svezi s pokrivenim subjektima te imaju namjeru konzultirati se na razini osoblja ako je potrebno što se tiče: (i) općih pitanja nadzora, uključujući onih koja se tiču regulatornih, nadzornih ili drugih programskih razvoja; (ii) pitanja relevantnih za poslovanje, aktivnosti i uređenje pokrivenih subjekata; i (iii) bilo kojih drugih područja od uzajamnog nadzornog interesa.
- 2) Suradnja će biti najkorisnija u sljedećim okolnostima, ali nije ograničena na sljedeće okolnosti gdje se mogu javiti regulatorna pitanja:
  - a) prvi zahtjev pokrivenog subjekta za odobrenje za rad, registraciju ili izuzeće iz registracije u drugoj jurisdikciji;
  - b) kontinuirani nadzor pokrivenog subjekta; ili
  - c) regulatorna odobrenja ili nadzorne radnje koje se poduzimaju u svezi s pokrivenim subjektom od strane jednog tijela koje mogu imati utjecaja na poslovanje subjekta u drugoj jurisdikciji.
  - d) provedbene mjere koje se poduzimaju protiv pokrivenog subjekta.
- 3) *Obavješćavanje.* Svako će tijelo informirati drugo čim bude moguće o:
  - a) bilo kojem poznatom značajnom događaju koji može imati štetan utjecaj na pokriveni subjekt; i o
  - b) provedbenim ili regulatornim mjerama ili sankcijama, uključujući oduzimanje, obustavljanje ili preinaku relevantnih dozvola ili registracija, koje se tiču ili su u svezi s pokrivenim subjektom koje mogu imati, po njegovu utemeljenom mišljenju, značajan učinak na pokriveni subjekt.
- 4) *Razmjena informacija.* Da bi dopunilo neformalne konzultacije, svako će tijelo osigurati, na pisani zahtjev drugog tijela, pomoć u dobivanju informacija koje nisu drugačije dostupne tijelu koje ih zahtijeva, i, gdje je potrebno, protumačiti takve informacije da bi se omogućilo tijelu koje podnosi zahtjev da procijeni usklađenost s njegovim zakonima i propisima. Informacije pokrivena ovim stavkom uključuju između ostalog sljedeće informacije:
  - a) informacije koje će dopustiti tijelu koje podnosi zahtjev da provjeri da pokriveni subjekti pokriveni ovim MoU-om udovoljavaju relevantnim obvezama i zahtjevima nacionalnog prava tijela koje podnosi zahtjev.



- b) informacije koje su relevantne za nadzor i odgovor na moguće posljedice aktivnosti pojedinačnog upravitelja ili skupnih upravitelja na stabilnost financijskih institucija važnih za sustav i propisno funkcioniranje tržišta na kojima su upravitelji aktivni.
- c) informacije koje su relevantne za financijske i poslovne uvjete pokrivenog subjekta, uključujući primjerice izvještaje o mjerama vezanim uz rezerve kapitala, likvidnost ili o drugim nadzornim mjerama, kao i o procedurama unutarnje kontrole;
- d) relevantne regulatorne informacije i podneske koje pokriveni subjekt treba dostaviti tijelu, uključujući primjerice: godišnje financijske izvještaje i financijske izvještaje za razdoblja u toku godine te rana upozorenja;
- e) regulatorne izvještaje koje je pripremio tijelo, uključujući primjerice: izvještaje o nadzorima, nalaze ili informacije prikupljene iz takvih izvještaja, a koje se tiču pokrivenih subjekata.

#### **Članak 4. Prekogranični neposredni nadzor**

- 1) Tijela su dužna raspraviti i postići sporazum o uvjetima koji se tiču prekograničnih neposrednih nadzora, u potpunosti uzimajući u obzir obostrani suverenitet, zakonski okvir i statutarne obveze, napose u određivanju uloga i odgovornosti svakog tijela. Tijela će djelovati u skladu sa sljedećom procedurom prije provođenja prekograničnog neposrednog nadzora.
  - a) Tijela će se konzultirati s namjerom postizanja sporazuma o namjeravanom vremenskom okviru i opsegu bilo kojeg prekograničnog neposrednog nadzora. Lokalno tijelo dužno je odlučiti hoće li službenike koji dolaze u neposredni nadzor pratiti njegovi službenici za vrijeme nadzora.
  - b) Prilikom određivanja opsega bilo kojeg predloženog nadzora, tijelo koje namjerava izvršiti nadzor uzet će temeljito u obzir nadzorne aktivnosti drugog tijela i bilo koje informacije koje su bile dostupne ili ih to tijelo može učiniti dostupnima.
  - c) Tijela će pomagati jedno drugome u pregledu, tumačenju i analizi sadržaja javnih dokumenata kao i dokumenta koji nisu za javnost te u dobivanju informacija od direktora i višeg rukovodstva pokrivenih subjekata ili bilo koje druge relevantne osobe.

#### **Članak 5. Izvršenje zahtjeva za pomoć**

- 1) Ukoliko je moguće, zahtjev za pisanom informacijom sukladno s člankom 3.4. mora biti u pisanom obliku i naslovljen na relevantnu osobu za kontakt koja je navedena u Prilogu A. U zahtjevu treba biti općenito navedeno sljedeće:
  - a) informacije koje traži tijelo koje podnosi zahtjev, uključujući posebna pitanja koja se trebaju postaviti i navođenje bilo koje osjetljive stvari koja se tiče zahtjeva;
  - b) kratki opis činjenica na kojima se temelji zahtjev i svrha nadzora za koju se traže informacije, uključujući primjenjive propise i relevantne odredbe koje stoje iza nadzorne aktivnosti; i
  - c) poželjni vremenski rok za odgovor, i, ako je potrebno, hitnost istoga.

- 2) U kriznim situacijama tijela će nastojati obavijestiti jedno drugo o kriznim situacijama i priopćiti jedno drugom informacije koje se u pojedinim okolnostima smatraju prikladnima, uzimajući u obzir sve relevantne okolnosti, uključujući status nastojanja da se riješi krizna situacija. Za vrijeme trajanja kriznih situacija, zahtjevi za informacije mogu biti sačinjeni u bilo kojem obliku, uključujući usmeni, pod uvjetom da je takvo priopćenje potvrđeno u pisanom obliku što je moguće brže nakon takve obavijesti.

## **Članak 6. Suradnja kod provedbe prava**

Tijelo kojem se podnosi zahtjev dužno je, u mjeri u kojoj to nacionalno pravo dopušta, pomoći tijelu koje podnosi zahtjev provoditi Direktivu AIFMD, njene provedbene mjere ili nacionalno zakonodavstvo čije je zakone prekršio pokriveni subjekt osnovan u njegovoj jurisdikciji. Tijelo kojem se podnosi zahtjev napose je dužno osigurati svoju pomoć tijelu koje podnosi zahtjev barem u sljedećim situacijama:

- (a) kada tijelo koje podnosi zahtjev zatraži od pokrivenog subjekta osnovanog u jurisdikciji tijela koje podnosi zahtjev da prekine svaku aktivnost koja je suprotna odredbama donesenim u provedbi Direktive AIFMD i njenim provedbenim mjerama;
- (b) kada tijelo koje podnosi zahtjev zatraži zamrzavanje ili oduzimanje imovine pokrivenog subjekta koji je osnovan u jurisdikciji tijela kojem se podnosi zahtjev;
- (c) kada tijelo koje podnosi zahtjev zatraži privremenu zabranu poslovne djelatnosti u vezi s pokrivenim subjektom osnovanim u jurisdikciji tijela kojem se podnosi zahtjev;
- (d) kada tijelo koje podnosi zahtjev usvoji bilo koji tip mjera kako bi osiguralo da će pokriveni subjekt osnovan u jurisdikciji tijela kojem se podnosi zahtjev nastaviti ispunjavati zahtjeve Direktive AIFMD i njenim provedbenim mjerama;
- (e) kada, u interesu ulagatelja ili javnosti, tijelo koje podnosi zahtjev zatraži obustavu izdavanja, otkupa ili isplate udjela ili dionica pokrivenih fondova osnovanih u jurisdikciji tijela kojem se podnosi zahtjev;
- (f) kada je tijelo koje podnosi zahtjev uvelo sankcije pokrivenom subjektu osnovanom u jurisdikciji tijela kojem se podnosi zahtjev kao posljedica kršenja pravila iz Direktive AIFMD i njenih provedbenih mjera.

## **Članak 7. Dozvoljena uporaba informacija**

- 1) Tijelo koje podnosi zahtjev može koristiti informacije dobivene u okviru ovog MoU-a koje nisu javne isključivo u svrhu nadzora pokrivenih subjekata i nastojanja da se osigura poštivanje zakona ili propisa tijela koje podnosi zahtjev, uključujući procjenu i utvrđivanje sistemskog rizika na financijskim tržištima ili rizika poremećaja na tržištu.
- 2) Ovaj MoU je zamišljen da dopuni, ali ne smije izmijeniti uvjete i odredbe postojećih sporazuma između tijela koji se tiču suradnje u pitanjima vrijednosnih papira, uključujući IOSCO-v Multilateralni sporazum o razumijevanju. Tijela potvrđuju da, iako se informacije ne skupljaju prema ovom MoU-u u svrhe provedbe prava, tijela mogu kasnije željeti iskoristiti informacije u svrhu provedbe prava. U takvim slučajevima, daljnje korištenje informacija

mora se ravnati prema odredbama i uvjetima iz IOSCO-vog MMoU-a ili drugog MoU-a koji osigurava jednaku razinu suradnje po pitanju provedbenih mjera.

## **Članak 8. Povjerljivost i daljnja razmjena informacija**

- 1) Osim za otkrivanje informacija u skladu s MoU-om, uključujući dopuštenu uporabu informacija prema ranijim točkama, svako će tijelo držati povjerljivima, u zakonom dozvoljenom opsegu, informacije razmijenjene prema ovom MoU-u, zahtjeve podnesene prema ovom MoU-u, sadržaj takvih zahtjeva i druga pitanja koja proizlaze iz ovog MoU-a. Uvjeti iz ovog MoU-a nisu povjerljive prirode.
- 2) U zakonom dopuštenom opsegu, tijelo koje podnosi zahtjev obavijestit će tijelo kojem se podnosi zahtjev o svakom pravno provedivom zahtjevu treće strane za informacijama koje nisu javne, a koje su dostavljene prema ovom MoU-u. Prije postupanja po zahtjevu, tijelo koje podnosi zahtjev nastoji provjeriti sve odgovarajuće pravne iznimke ili povlastice koje dolaze u obzir u odnosu na takve informacije.
- 3) U određenim okolnostima i kako je zakonom određeno, za tijelo koje podnosi zahtjev može nastati obveza da dostavi informacije dobivene prema ovom MoU-u drugim vladinim tijelima u svojoj jurisdikciji. U tim okolnostima i u opsegu dozvoljenom zakonom:
  - a) Tijelo koje podnosi zahtjev obavijestit će tijelo kojem se podnosi zahtjev.
  - b) Prije prosljeđivanja informacija, tijelo kojem se podnosi zahtjev primit će odgovarajuća jamstva koja se tiču uporabe i povjerljivog postupanja s informacijama od strane vladinog tijela, uključujući po potrebi jamstvo da se informacija neće dostaviti drugim stranama bez prethodnog pristanka tijela kojem se podnosi zahtjev.
- 4) Osim kao što je predviđeno u stavku 2., tijelo koje podnosi zahtjev mora dobiti prethodnu suglasnost tijela kojem se podnosi zahtjev prije otkrivanja informacija koje nisu za javnost, a koje su dobivene prema ovom MoU-u, bilo kome tko nije potpisnik ovog MoU-a. Ako se od tijela kojem se podnosi zahtjev ne dobije pristanak, tijela će razmotriti razloge za uskraćivanje odobrenja takve uporabe i okolnosti, ako postoje, pod kojima bi namjeravana uporaba od strane tijela koje podnosi zahtjev mogla biti dopuštena.
- 5) Tijela nastoje da se dostava ili otkrivanje informacija koje nisu za javnost, uključujući, između ostalog, materijale za raspravu ili savjetodavne materijale, sukladno s odredbama ovog MoU-a ne ukida povlastice zaštite ili povjerljivost takvih informacija.

## **Članak 9. Posebna pravila o daljnjoj razmjeni informacija na unutarnjem tržištu EU-a**

- 1) Članak 8. ne primjenjuje se u svim slučajevima gdje se od nadležnih tijela EU-a traži da razmjenjuju informacije s drugim nadležnim tijelima EU-a u smislu članka 1(d), ESRB-om i ESMA-om prema Direktivi AIFMD. Napose se članak 8. ne primjenjuje u sljedećim okolnostima:
  - a. U skladu s člankom 25.(2.) Direktive AIFMD, nadležno tijelo EU-a može trebati razmijeniti informacije dobivene od tijela zemlje nečlanice EU-a s drugim nadležnim tijelima EU-a kada upravitelj pod njihovim područjem nadležnosti ili pokriveni fond

kojim upravlja taj upravitelj može potencijalno predstavljati važan izvor rizika druge ugovorne strane za kreditnu instituciju ili druge institucije značajne za sustav u drugim državama članicama EU-a.

- b. U skladu s člankom 50.(4.) Direktive AIFMD, nadležno tijelo EU-a referentne države članice upravitelja iz zemlje nečlanice EU-a<sup>2</sup> dužno je prosljediti informaciju dobivenu od tijela zemalja nečlanica EU-a u svezi s tim upraviteljem iz zemlje nečlanice EU-a nadležnom tijelu država članica domaćina u smislu članka 4.(1.) (r) Direktive AIFMD-a.
  - c. U skladu s člankom 53. Direktive AIFMD, nadležno tijelo EU-a dužna je priopćiti informacije drugim nadležnim tijelima EU-a, ESRB-u ili ESMA-i, ako su one relevantne za nadzor i odgovor na moguće posljedice aktivnosti pojedinog upravitelja ili upravitelja općenito na stabilnost financijskih institucija značajnih za sustav i uredno funkcioniranje tržišta na kojima su upravitelji aktivni.
- 2) U slučajevima spomenutim u stavku 1. primjenjuju se sljedeći uvjeti:
- a. U skladu s člankom 47. (3.) Direktive AIFMD, sve informacije razmijenjene između nadležnih tijela EU, ESRB-a i ESMA-e moraju se smatrati povjerljivima, osim u slučaju ako tijelo kojem se podnosi zahtjev utvrdi u vrijeme priopćenja da takva informacija može biti obznanjena ili ako je takvo obznanjivanje nužno za pravni postupak.
  - b. Nadležna tijela EU-a, ESMA i ESRB smiju koristiti informacije samo u svrhe koje su predviđene u Direktivi AIFMD i u skladu s osnivačkim propisima ESMA-e i ESRB-a.

## **Članak 10. Otkazivanje MoU-a; Tijela pravni sljednici**

- 1) Ako potpisnik želi otkazati MoU, obvezan je dati pisanu obavijest drugoj strani. ESMA će koordinirati akciju tijela EU-a u tom pogledu. Suradnja u skladu s ovim MoU-om nastavit će se do isteka roka od 30 dana nakon što tijelo pismeno obavijesti druga tijela. Ako bilo koje dostavi takvu obavijest, suradnja će se nastaviti s obzirom na sve zahtjeve za pomoć koji su podneseni prema MoU-u prije dana datuma obavijesti dok tijelo koje podnosi zahtjev ne otkáže predmet za koji se tražila pomoć. U slučaju otkazivanja ovog MoU-a, informacije dobivene prema ovom MoU-u nastavit će se tretirati na način opisan u članku 7.
- 2) Kada se relevantne funkcije potpisnika ovog MoU-a prenose ili ustupaju drugom tijelu ili tijelima, uvjeti iz ovog MoU-a moraju se primjenjivati na pravnog sljednika ili tijelo koje provodi te relevantne funkcije bez potrebe za bilo kakvim daljnjim izmjenama ovog MoU-a ili da sljednik postane potpisnik MoU-a. To ne smije imati utjecaja na ovlast tijela pravnog sljednika i njegove druge ugovorne strane da otkážu MoU kako je predviđeno prema ovom dokumentu, ukoliko im je to namjera.

## **Članak 11. Stupanje na snagu**

---

<sup>2</sup> Referentna država članica je država članica EU-a koja je zadužena za davanje odobrenja za rad upravitelju zemlje nečlanice EU-a u skladu s člankom 37. Direktive AIFMD-a.

Ovaj MoU stupa na snagu dana [dodaj datum].

### Potpisi

[naziv nadležnog tijela zemlje nečlanice EU-a]	Autoriteit Financiële Markten (Nizozemska)	Autorité des marchés financiers (Francuska)	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (Njemačka)	Central Bank of Ireland (Irska)
Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (Portugal)	Comisión Nacional del Mercado de Valores (Španjolska)	Romanian National Securities Commission (Rumunjska)	Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Italija)	Commission de Surveillance du Secteur Financier (Luksemburg)
Cyprus Securities and Exchange Commission (Cipar)	Czech National Bank (Češka Republika)	Finansinspektionen (Švedska)	Finanssivalvonta (Finska)	Finanstilsynet (Danska)
Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Latvija)	Finanzmarktaufsicht (Austrija)	Estonian Financial Supervision Authority (Estonija)	Polish Financial Supervision Authority (Poljska)	Financial Services Authority (Ujedinjena Kraljevina)
Financial Supervision Commission (Bugarska)	Financial Services and Markets Authority (Belgija)	Hellenic Capital Market Commission (Grčka)	Bank of Lithuania (Litva)	Malta Financial Services Authority (Malta)
Národná banka Slovenska (Slovačka Republika)	Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Mađarska)	Agencija za trg vrednostnih papirjev (Slovenija)	Fjármálaeftirlitið (Island)	Finanstilsynet (Norveška)

Finanzmarktauf-sicht (Lihtenštajn)	Druga nadležna tijela određena kao nadležna tijela u skladu s člankom 44. AIFMD-a
------------------------------------	---

## Dodatak A. Osoba za kontakt

Osobe za kontakt su sljedeće:

Nadležno tijelo	Ime osobe za kontakt	Detalji o kontaktu
<i>[naziv nadležnog tijela zemlje nečlanice EU-a]</i>		
AFM (Nizozemska)		
AMF (Francuska)		
BAFIN (Njemačka)		
CBI (Irska)		
CMVM (Portugal)		
CNB (Češka Republika)		
CNMV (Španjolska)		
CNVM (Rumunjska)		
CONSOB (Italija)		
CSSF (Luksemburg)		
CYSEC (Cipar)		
FCMC (Latvija)		
Finansinspektionen (Švedska)		
Finanssivalvonta (Finska)		
Finanstilsynet (Danska)		
FMA (Austrija)		
FSA (Estonija)		
FSA (Poljska)		
FSA (Ujedinjeno Kraljevstvo)		
FSC (Bugarska)		
FSMA (Belgija)		

HCMC (Grčka)		
Bank of Lithuania (Litva)		
MFSA (Malta)		
NBS (Slovačka Republika)		
PSZAF (Mađarska)		
SMA (Slovenija)		
Fjármálaeftirlitið (Island)		
Finanstilsynet (Norveška)		
Finanzmarktaufsicht (Lihtenštajn)		
Druga nadležna tijela označena kao nadležna tijela u skladu s člankom 44. AIFMD-a		